Phone (65) 6238 0808 • Facsimilie (65) 6238 1108 • info@cordlife.com • www.cordlife.com



Media	LianHe ZaoBao	Date	03 Jul 2003
Section	Local News		

干细胞科技让你" 흻" 梦成真

康盛人生公司准备引进 美国脂肪干细胞抽取、 储存和培育技术。在人 体脂肪细胞里储存着不 少干细胞。把干细胞抽

取出来存储,等日后干细胞治疗法 发达时,就能用它来治病。或是把 这些干细胞培育成隆胸、隆臀的天 然材料,避免使用硅胶等化学材料 隆胸可能产生的负作用。



少人就花大笔段・请整容

原来,在这些脂肪细 达时・就能以它来救治自 育成隆胸的天然材料,不

本地干细胞生物科技 师把身上多余的脂肪抽 加坡,一来增加自体干细 胞存储的另一来源。二来 准备把这些累赘的肥 让整容者能使用更安全的

胞里头,储存着不少干细 女星正与新加坡的有关设 斥问题。 已,或是把这些干细胞培 构合作,进一步确定脂肪 干细胞的抽取、净化和存 必担心使用化学材料如建 储技术,然后推出这个服 胶等来隆胸,可能会造成 务。让爱美的人一举两得。 扩增于细胞的数量。



早接漫画 ® 何収期

胞·除了可培育成隆胸材 殖时·往往会轻易地发展 途。

康盛人生行政总裁范 材料,没有异体移植的排 作为干细胞繁殖的环境。 试验。

内,与整容医生或研究机 构合作。进一步确定原版 为基地的Cytomatrix所开 服盛人生是; 发的科技,能在保留干细 家私营脐带血库。婴儿出 费用方面还没有计算出 国设有脐带血库,也有意 胞原有的功能的情况下, 生后收集到的脐带血,里 来。

不但成功"锁住"干细胞 施。把干细数拍取出来存 府部门商量:一切顺利的 最近康盛人生収购了 的思知分明。如果是不明的 整直手术的医生使用这个 美国一家生物科技研发公 用一些可能会污染干细胞 整直手术的医生使用这个 最近康盛人生收购了 的原有功能,还减少了使 机构或医院合作,让进行 技仪器和产品。

头的干细胞数目有限,只

一家公司提供这个服务。 胞的同限。干细胞是状态 加干细胞的数目·就能增 这类由脂肪抽取的干细 非常原始的细胞,进行繁 加未来的干细胞治愈用 Cytomatrix后,范文显说,

经过几年测试后。 澳洲及新加坡的政府部门 的相关生物科技产品生产 更妙的是,它终来还可能 血中抽取,脂肪是另一来 用来養療、锋锋。 超能培育出来的"修补" 类骨髓非常相近的材料,在两国展开这方面的循床,节省成本。公司正物色合

> 扩增于细胞数目的科技。 本地公司正积极向海外扩 康盛人生是本地第一 试验 据20到30人参与。 张。除了在马来而亚和中

> > 公司已获得经济发展 国设脐带血库。

这个科技的引人之 足够体重40到50公斤的 局的變助,正申请澳洲政

收购美国的 公司的研究基础还是以波 范文星说,公司正与 斯顿为主。原本设在美国 适的本地制造商。生产与 试验形式包括与研究 扩增于细胞相关的生物科

> 这家成立不到两年的 在泰国、瑞士和西班牙等

Cordlife Pte Ltd • 1, Orchard Boulevard • #08-08 Camden Medical Centre • Singapore 248649

Phone (65) 6238 0808 • Facsimilie (65) 6238 1108 • info@cordlife.com • www.cordlife.com



林慧慧。报道

本地干细胞生物科技公司康盛人生 (Cordlife)获准扩大干细胞存储范围。今 后它的储藏库不单存有骨髓和脐带血、新设立的部门PeriLife还能收集和处理从人体 内循环血液中汲取的干细胞。

过去,除了作为医学临床实验用途, 当局不允许病人储存从循环血波中收集的 于细胞。

多了这个新储藏设备, 医生将有更充 裕的造血干细胞储备, 让接受化疗的癌症 病人补充体内被破坏的红细胞。

人类脐带血和骨髓内含有高成分造血 干细胞。传统上,医生会从这两处收集干 细胞。虽然体内循环血液所含的造血干细 胞成分显著较低,但是医生只要使用名为 G-CSF的药物为病人注射,也可以刺激骨 髓内干细胞进入循环血液。

康盛人生医药总监,血液学专科苏庆 杰医生受访时指出,这将允许医生为癌症 病人化疗时,使用较强有效的药剂,这样 即使病人在疗程中耗损大量红细胞,医生 也能利用造血干细胞为他们进行补充移植。

此外,无法忍受在骨髓扎针抽取干细 胞痛楚的病人,也可选择通过像捐血般简 易的程序,抽取体内循环血液中干细胞。

康盛人生是本地第一家私营脐带血库, 它主要负责处理和保存干细胞;抽取干细胞工作由肿 瘤学专科医生负责。

高度冷冻干细胞可无限期存储,供病人日后用来 救治自己。苏庆杰医生指出:"医生要是发现病人患 上某种疾病的几率很高,就可建议病人抽取并储存自 体干细胞,供日后病发治疗使用。"

PeriLife收集和处理循环血液内干细胞的费用是 每次1000元,储藏费是每年500元。

早报 加英國照

从体内循环血液中汲取的干细胞:peripheral blood stem cell,简称PBSC

造血干细胞:haematopoletic stem cell,简称 HSC



Stem Cell Technology lets your dream come true!

CORDLIFE IS PLANNING TO IMPORT ADIPOSE STEM CELL EXTRACTION; BANKING AND EXPANSION TECHNOLOGY FROM THE U.S. ADIPOSE STEM CELL COMMONLY FOUND IN FATTY TISSUES, CAN BE EXTRACTED AND STORED FOR FUTURE THERAPIES. IT MAY EVEN BE CULTIVATED INTO NATURAL MATERIALS TO BE USED IN COSMETIC SURGERY.

In future, fats extracted when one goes through liposuction may well be used for life-saving treatments, or even better, used as a natural source of implants for certain cosmetic surgery procedures! This is because fatty tissues contain precious stem cells.

A local stem cell technology company, CordLife is planning to import this technology into Singapore, allowing one to be able to harvest an alternative source of stem cells (when needed for treatment); and also make it possible for someone going through a cosmetic surgery to acquire a safe source of material for implants. Normally, stem cells are harvested from peripheral blood and cord blood. Adipose is now available as an alternative source.

CordLife's CEO, Mr Steven Fang said that the company is in discussion with the relevant local authorities on the possibility. If given the go-ahead, he expects collaborations with cosmetic surgeons and research institutes in 6-8 months time, before introducing the service to the public.

CordLife also recently acquired a US-based company, Cytomatrix. Based in Boston, Cytomatrix's core technology is a matrix that is a platform for cell growth, enabling cells to multiply, while still retaining their original functionality. This is done by using a material that is similar to that of the bone marrow to cultivate stem cells in the simulated environment.

CordLife is the first local private cord blood bank. Stem cells from a baby's cord blood are limited, and therefore can only treat a person whose weight is between 40 - 50 kg. Thus, once the expansion technology is proven, the chances of it being used in more therapeutic purposes in the future may increase.

Steven Fang also mentioned that the company is in discussion with both Australia and Singapore authorities to conduct clinical trials in both countries. He hopes to start in 6 months time. Clinical trials will be done at research institutes and hospitals. Transplant doctors can use the expanded cells for treatment of patients.

